

English Translation
followed by original

SEA TURTLE RESCUE PROGRAM

November 3, 1988

Mr. Guillermo Canessa

Management
Bureau of Wildlife
Ministry of Natural Resources,
Energy and Mines
San José

Dear Guillermo,

I am pleased to be writing with the news that together with Maria Nela Pastor, Luis Wilson, Mario Boza and Peter C.H. Pritchard, our scientific advisor, we have started work to enter the Playa Grande and Langosta area to set up a leatherback turtle protection project along with the Association of Girl Guides and Scouts of Costa Rica.

As you may be aware, the design we put up in the Barra del Marina area to protect the beach during 1988 with the Girl Guides and Scouts was highly successful, to the degree that the time the young people stayed on the beach actually chased the egg-hunters away from the location (see informative attachments).

Our intention is to remain at Playa Grande and Langosta from November and to the end of February 1989, protecting the turtles' nests. If our project is successful and we manage to have the communities in the surrounding area support us, we will organize the 1ST GUANACASTE TURTLE FIESTA at the end of March.

Please let me know what requirements we have to meet in order for the Bureau of Wildlife to authorize our work.

Best regards,

cc. Margarita Peñón de Arias
First Lady of the Republic

SEA TURTLE RESCUE
PROGRAM

Dr. Álvaro Umaña, Minister

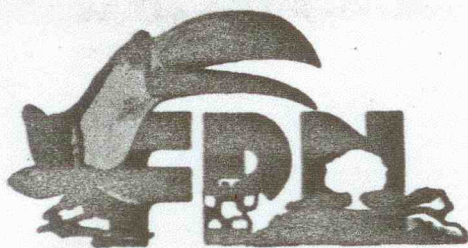
Mario A. Boza/FPN

Maria Teresa Koberg
Coordinator

Dr. Peter C.H. Pritchard/FPN

Luis Wilson y Maria Nela Pastor

This page intentionally left blank



FUNDACION DE PARQUES NACIONALES

PROGRAMA DE RESCATE TORTUGAS MARINAS

3 de noviembre de 1988

Lic. Guillermo Canessa
Direccion
Direccion General de Vida Silvestre
Ministerio de Recursos Naturales,
Energia y Minas
San Jose

Muy querido Guillermo:

Me complace muchisimo escribirte para informarte que, en union de Maria Nela Pastor, Luis Wilson, Mario Boza y Peter C.H. Pritchard, nuestro asesor cientifico, hemos iniciado el trabajo para ingresar al area de Playa Grande y Langosta y montar un proyecto de proteccion a las tortugas baulas en union de la Asociacion de Guias y Scouts de Costa Rica.

Como talvez estes enterado, el diseño que montamos en el area de la Barra del Matina para proteger la playa durante 1988 con los jovenes de la Asociacion de Guias y Scouts, resulto altamente exitosa en la medida que la permanencia de los muchachos en la playa ahuyento a los hueveros del lugar (ver anexos informativos).

Nuestra intencion es permanecer en Playa Grande y Langosta desde noviembre y hasta finales de febrero de 1989 protegiendo los nidos de tortugas. De tener exito nuestro proyecto y lograr el apoyo de las comunidades aledañas al area, organizariamos en Tamarindo la I FIESTA DE TORTUGAS EN GUANACASTE, a finales de marzo.

Te ruego indicame cuales son los requisitos que debemos cumplir para que la Direccion General de Vida Silvestre autorice nuestro trabajo.

Con un saludo cordial,

PROGRAMA DE RESCATE
DE TORTUGAS MARINAS

Maria Teresa Koberg
Coordinadora

cc: Sra. Margarita Penon de Arias
Primera Dama de la Republica

Dr. Alvaro Umaña, Ministro

Ing. Mario A. Boza/FPN

Dr. Peter C.H. Pritchard/FPN

Luis Wilson y Maria Nela Pastor

Apdo. 236 - 1002, San José Costa Rica, Tel. 33-00-03